

Odluka SPGS-a
U vezi sa žalbom g. Envera Fazlige
(žalba br. 53/09)

Dana 11. marta 2014. godine, nakon što sam pregledao mišljenje i preporuke svoje Savetodavne komisije za ljudska prava u vezi sa žalbom g. Envera Fazlige (žalba br.53/09), obavestio sam svoju Savetodavnu komisiju o sledećem:

- Želim, najpre, da izrazim svoje poštovanje prema radu Komisije i preporukama koje je ona dala u vezi sa predmetnom žalbom.
- U pogledu prve preporuke, UNMIK će, kako je Komisija predložila, nastaviti da se zalaže kod EULEX-a i ostalih nadležnih organa da preduzmu sve moguće radnje kako bi osigurali nastavak krivične istrage u slučaju otmice i nestanka žaliočevog sina i kako bi počiniovi bili privедeni pravdi.
- U vezi s drugom preporukom Komisije, žao mi je što nije bilo delotvorne istrage u slučaju otmice i nestanka žaliočevog sina, što je takođe izazvalo duševni bol i patnju.
- Komisija je takođe predložila da preduzmem odgovarajuće korake u cilju isplate adekvatne naknade žaliocu na ime moralne štete, kao i da preduzmem odgovarajuće korake u cilju realizacije potpunog i sveobuhvatnog programa obeštećenja. S tim u vezi, želim da podsetim da se postupci o kojima je reč odnose na aktivnosti koje izvršavaju institucije ustanovljene u okviru privremene uprave Kosova. Stoga, kad bi UNMIK i danas imao kontrolu nad tim institucijama, UNMIK bi bio u mogućnosti da tim institucijama ukaže na preporuke Komisije i od njih zatraži odgovarajuće postupanje. Ja sam spreman da sa relevantnim organima i u odgovarajućem trenutku razmotrim mogućnost uspostavljanja mehanizma koji bi se bavio takvim pitanjima.
- Na kraju, u vezi s petom preporukom, koja se odnosi na garancije neponavljanja, želim da napomenem da UNMIK više ne izvršava poslove iz nadležnosti policije, uključujući policijske istrage. S tim u vezi, želim da podsetim da je Komisiju osnovao UNMIK i da joj je dao mandat da razmatra žalbe lica ili grupa pojedinaca koji tvrde da su žrtve povrede ljudskih prava od strane UNMIK-a. Takođe želim da podsetim da je mandat UNMIK-a, te stoga i mandat SPGS-a, ograničen na ono što je utvrđeno Rezolucijom 1244 (1999) Saveta bezbednosti, i na ono što je iz nje vremenom proizišlo pod okriljem Saveta bezbednosti.
- U opštem smislu, Komisija bi možda trebalo da bude upoznata s činjenicom da su glavni organi Ujedinjenih nacija usvojili brojne rezolucije i odluke koje odražavaju važnost unapređenja i zaštite ljudskih prava, pored ostalih i od strane Ujedinjenih nacija. Osim toga, Organizacija UN nastavlja da unosi promene kako bi ojačala svoj rad u budućnosti i u onim oblastima Ujedinjenih nacija gde se stvari mogu promeniti. U tom pogledu, ona će nastaviti da teži ostvarenju svoje suštinske misije - da zaštitи ljude od nanošenja štete.

Farid Zarif
specijalni predstavnik generalnog sekretara